

平成27年7月7日

様



代表取締役 東 達郎

カリン(ユニ)床板「カリンスペシャル」の一時生産停止について(お願い)

拝啓 大暑の候、貴社益々ご隆盛のこととお慶び申し上げます。

また、弊社製品については日頃からひとかたならぬご愛顧を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、かねてよりご愛顧を頂いておりますカリン(ユニ)床板「カリンスペシャル」の生産を誠に勝手ではございますが一時生産停止させていただきます。

需要家の皆様にはたいへんご好評を頂いております商品だけに、何とか生産を停止しないように努力して参りましたが、東南アジアにおけるカリン原木の不足により、停止せざるを得ない状況になってしまった訳でございます。

皆様方には何卒ご理解を賜り、一日も早い生産復帰を目指して参りますが、生産復帰できるまで新商品「イエローカリンスペシャル 品番NS-015」をご用命頂きます様宜しくお願い申し上げます。

このカリンスペシャルについては一時的にご迷惑をおかけ致すこととなりますが、他の製品については今後共皆様方のご要望にお応えできる様、精一杯の努力をして参る所存でございますので、尚一層のご愛顧を賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬 具

記

一 時 生 産 停 止 と な る 商 品

品 名	品 番	樹 種	サ イ ズ	定 価(坪)	入 数(坪)
カリンスペシャル	AS-015	カリン	15 × 90 × 1,820	82,000円	20枚

カ リ ン の 代 用 新 商 品

品 名	品 番	樹 種	サ イ ズ	定 価(坪)	入 数(坪)
イエローカリンスペシャル	NS-015	インドネシア カリン	15 × 90 × 1,820	62,500円	20枚

以 上

平成27年7月9日

様



代表取締役 東 達郎

床暖フローリング「カリン(ユニ)床暖」の一時生産停止について(お願い)

拝啓 大暑の候、貴社益々ご隆盛のこととお慶び申し上げます。

また、弊社製品については日頃からひとかたならぬご愛顧を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、かねてよりご愛顧を頂いております床暖フローリング「カリン(ユニ)床暖」の生産を誠に勝手ではございますが一時生産停止させていただきます。

需要家の皆様にはたいへんご好評を頂いております商品だけに、何とか生産を停止しないように努力して参りましたが、東南アジアにおけるカリン原木の不足により、停止せざるを得ない状況になってしまった訳でございます。

皆様方には何卒ご理解を賜り、一日も早い生産復帰を目指して参りますが、生産復帰できるまで新商品「イエローカリン(ユニ)床暖 品番PYNS-015U」をご用命頂きます様宜しくお願い申し上げます。

このカリンスペシャルについては一時的にご迷惑をおかけ致すこととなりますが、他の製品については今後共皆様方のご要望にお応えできる様、精一杯の努力をして参る所存でございますので、尚一層のご愛顧を賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬 具

記

一 時 生 産 停 止 と な る 商 品

品 名	品 番	樹 種	サ イ ズ	定 価(坪)	入 数(坪)
ぽかぽかくんカリン(ユニ)床暖	PYAS-015U	カリン	15 × 77 × 1,805	104,200円	24枚
〃 サバ用	PSAS-1015U	カリン	15 × 77 × 1,805	101,400円	24枚

カ リ ン の 代 用 新 商 品

品 名	品 番	樹 種	サ イ ズ	定 価(坪)	入 数(坪)
ぽかぽかくんイエローカリン(ユニ)床暖	PYNS-015U	インドネシアカリン	15 × 77 × 1,805	79,200円	24枚
〃 サバ用	PSNS-1015U	インドネシアカリン	15 × 77 × 1,805	76,400円	24枚

以 上